**Скворцов Л.И.**

**Культура русской речи. Словарь справочник**

|  |
| --- |
| **Аннотация:** *Учебное пособие для студентов высших учебных заведений КУЛЬТУРА РУССКОЙ РЕЧИ Словарь справочник Л.И.СКВОРЦОВ Москва 2006 ВЫСШЕЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ 2 е издание, исправленное и дополненное* |

   Наша повседневная речь, а также речь официальная зачастую убога,

   перенасыщена штампами, заимствованиями или искажениями исконно рус-

   ских слов и выражений. Данный универсальный словарь-справочник по-

   может правильно выбирать и использовать языковые средства, строить текст

   в соответствии с задачами и целями общения.

   Для студентов высших учебных заведений. Может быть рекомендован

   самому широкому кругу читателей -- школьникам, преподавателям школ

   и вузов и, конечно, деловым людям, бизнесменам, успех деятельности ко-

   торых во многом зависит от умения точно выразить свои мысли.

|  |
| --- |
| Page 3 |

   СОДЕРЖАНИЕ

[Р а з д е л I. ЧТО НАДО ЗНАТЬ О КУЛЬТУРЕ РЕЧИ ........................... 3](http://samlib.ru/l)

[Введение .................................................................................................. 3](http://samlib.ru/l)

[Как пользоваться словарем-справочником .......................................... 9](http://samlib.ru/l)

[Условные сокращения .......................................................................... 13](http://samlib.ru/l)

[Р а з д е л II. ПРАВИЛЬНО ПРОИЗНОСИТЕ СЛОВА......................... 14](http://samlib.ru/l)

[Словарь произношения, ударения и формообразования .................. 14](http://samlib.ru/l)

   Орфографическое дополнение из "Списка слов с измененным

   написанием" .......................................................................................... 79

   Р а з д е л III. ПРАВИЛЬНО УПОТРЕБЛЯЙТЕ СЛОВА

   И ВЫРАЖЕНИЯ ....................................................................................... 80

   Словарь фразеологии, словоупотребления, согласования

   и управления ......................................................................................... 80

   Список литературы ................................................................................... 215

|  |
| --- |
| Page 4 |

   3

   Памяти моего учителя профессора Сергея

   Ивановича Ожегова (1900--1964) -- органи-

   затора научной и практической работы по

   культуре русской речи, автора знаменитого

   однотомного "Словаря русского языка".

   РАЗДЕЛ I

**ЧТО НАДО ЗНАТЬ О КУЛЬТУРЕ РЕЧИ**

**Введение**

   Состояние русского языка в наши дни вызывает общую озабоченность. Упреки и претензии идут от писателей и журналистов,

   от педагогов и актеров, общественных деятелей, специалистов-языковедов, от рядовых любителей и ценителей классической рус-

   ской речи. Говорят даже о гибели русского языка. Так ли это? Социальные сдвиги нашего времени, связанные с условиями

   переходного периода, изменениями в структуре общественно-политического строя, сменой форм собственности и состава актив-

   ных участников коммуникации (включая бизнесменов и коммерсантов из числа "новых русских"), приводят к известному расша-

   тыванию традиционных литературных норм.

   Это выражается прежде всего в росте разного рода ошибок и вариантов, возникающих под влиянием нелитературного просто-

   речия, территориальных и социальных диалектов и полудиалектов, в обилии новых (и не всегда оправданных) иностранных слов

   и терминов и, наконец, в снижении стиля современной устной и письменной речи, в заметной вульгаризации бытовой сферы об-

   щения с настойчивыми попытками "олитературивания" грязного матерного слова (в том числе и в художественной литературе).

   В условиях демократизации и гласности последних лет во многом обнажилась и как бы открылась сама наша речь. Ведь мы те-

   перь гораздо больше, чем прежде, видим и слышим, каким языком пишут и говорят современники, как они выражают и аргумен-

   тируют свои мысли, как ведут дискуссии, как владеют литературными нормами.

   Русская речь звучит ныне на митингах и манифестациях, на собраниях партий и общественных движений, в обсуждениях "круг-

   лых столов" и в дискуссиях по радио и на телевидении (причем нередко в прямом эфире, без подготовки и какого-либо редакти-

   рования).

|  |
| --- |
| Page 5 |

   Правильность русскойречи. Словарь-справочник. М., "Наука", 1965. Правильность русскойречи. Словарь-справочник. М., "Наука", 1965. Правильность русскойречи. Словарь-справочник. М., "Наука", 1965.

   Известная "обнаженность" речи, ее смысловая, стилистическая, грамматическая и орфоэпическая ущербность вызывают живую и

   резко негативную реакцию со стороны образованной части общества, делают актуальными и острыми вопросы: "Как мы говорим и

   пишем?", "Правильно ли мы говорим по-русски?", "Знаем ли мы свой родной язык?". Ответы на них в той или иной мере предлага-

   ет настоящий словарь-справочник, в котором говорится о нормах современного русского литературного языка в области произно-

   шения и ударения, словоупотребления, фразеологии, стилистической окраски слов, управления и согласования, показаны наибо-

   лее частые случаи вариантности современной нормы, описаны типичные ошибки устной и письменной речи.

   Что такое культура речи? Прежде всего это степень владения языковыми нормами (в области произношения, ударения, слово-

   употребления и грамматики), а также умение пользоваться всеми выразительными средствами языка в разных условиях общения

   (коммуникации) и в соответствии с поставленными целями и содержанием высказываний.

   Кроме того, культура речи -- это и специальная языковедческая дисциплина, направленная на изучение и совершенствование

   литературного языка как орудия национальной культуры, хранителя духовных богатств народа.

   Наука о культуре речи обобщает положения и выводы нормативной грамматики и стилистики с целью живого, оперативного

   воздействия на языковую практику. Однако в отличие от нормативной стилистики учение о культуре речи распространяется и на

   те речевые явления, их сферы и разновидности, которые не входят в канон литературных норм: нелитературное просторечие, терри-

   ториальные и социальные диалекты и говоры, жаргоны и сленг, профессиональную речь и т.п.

   Научная нормализация языка проходит в постоянной борьбе с двумя крайностями: пуризмом (от лат. purus -- "чистый"), с одной

   стороны, и антинормализаторством -- с другой.

   Пуризм -- это неприятие, решительный отказ от любых новшеств или изменений в языке и даже консервативное их запреще-

   ние -- по мотивам логическим, эстетическим, идеологическим, национально-охранительным или сугубо вкусовым.

   Что касается антинормализаторства, то оно представляет собой преклонение перед стихией языка, отрицание возможности созна-

   тельного вмешательства в речевую практику, воздействия общества на язык.

   Как известно, крайности всегда сходятся: в основе и пуризма, и антинормализаторства оказываются научный нигилизм, субъективный языковой вкус. Между тем к литературным нормам языка, к Что надо знать о культуре речи

   оценкам его фактов с точки зрения правильности--неправильности нельзя подходить по-любительски, с позиций чисто вкусовых

   оценок и привычек или отвлеченных теоретических рассуждений.

   Только на основе тщательного изучения истории литературного языка и всестороннего анализа его современного состояния и функ-

   ционирования можно делать объективные выводы о тенденциях развития литературных норм, научно направлять и регулировать

   это развитие.

   Большой вклад в повышение речевой культуры, в развитие ее теоретических проблем внесли российские ученые В.И.Чернышев,

   Д.Н.Ушаков, В.В.Виноградов, С.И.Ожегов, С.П.Обнорский, Г.О.Винокур, Р.И.Аванесов, А.М.Пешковский, Л.В.Щерба,

   Ф.П.Филин, Б.Н.Головин, Р.А.Будагов, В.Г.Костомаров и др.

   Труды этих ученых помогают сохранять достигнутую высоту языка, не отрывать его от живых народных корней и незамутненных

   истоков.

   В условиях новых методов хозяйствования и перехода к рыночным отношениям русский язык видоизменяется. В нем широко и

   обильно появляются новые слова и возрождаются старые, полузабытые: акция, меценат и спонсор, приватизация, бартер, предприни-

   матель, фермер, бизнес и бизнесмен, биржа, менеджер, коммерсант, маркетинг, демпинг, инвестиции и многие другие. Можно полагать,

   что в русском языке наших дней активно формируется новый функциональный стиль -- бизнеса и коммерции, товарно-денежных от-

   ношений. И это тоже яркая речевая примета современности. В общественно-политической деятельности наших дней начали активную жизнь слова парламент (с производными парламентаризм, парламентарий и др.), легитимность, консенсус, альтернатива, электорат. Новые отношения с другими странами отражены в таких словах и выражениях, как общеевропейский, межрегиональный, евразийский и евразийство, политический диалог, мировое сообщество, глобализм и многих других. Нормы литературного языка -- не застывшие раз и навсегда формы. Они изменяются во времени. Однако следует подчерк нуть, что при всех возможных изменениях и сдвигах русский язык

   устойчиво сохраняет в веках свою нормативно-литературную основу. Система литературных норм, выдвинутая и описанная еще

   М.В.Ломоносовым в его "Российской грамматике" (1755), определила всю дальнейшую судьбу русского языка и в целом сохраня-

   ется до нашего времени. Закономерное развитие языка, его творческое обогащение надо отличать от засорения и обеднения. А засоряет и обедняет его все то, что искажает и огрубляет, стилистически нивелирует и нашу

   повседневную речь, и язык художественной литературы, и речевую практику средств массовой информации -- прессы, радио и теле-

   видения. Сюда относятся, например, канцеляризмы и штампы речи, многие жаргонные и грубо-просторечные слова, ненужные заим-

   ствования из других языков, неуместные профессионализмы, неоправданные поэтизмы ("высокие" слова) и, конечно же, случаи

   неграмотного, неправильного или неточного употребления слов.

   Возьмем проблему заимствований. Она для языка и речевой культуры вроде бы и старая, но в то же время вечно новая и ост-

   рая. В мире практически нет языков, которые не имели бы иноязычных слов. Это и понятно. Ведь взаимодействие языков -- это

   взаимодействие и взаимообогащение культур разных народов. Но тут следует четко различать заимствования уместные, необходи-

   мые, обогащающие родной язык новыми идеями и понятиями, и заимствования ненужные, неоправданные, не привносящие в речь

   ничего нового по сравнению с исконными словами и, следовательно, засоряющие ее. В научных трудах или в языке бизнеса не

   обойтись без многих иноязычных по происхождению терминов. Но в обиходной речи или в публичных выступлениях они могут

   вызвать непонимание, неясность. К тому же большинство из них легко заменить словами русского языка. Чем, скажем, спонтанный

   лучше случайного или непреднамеренного и самопроизвольного? Или паритет часто употребляют вместо равенство, равноправие; имидж

   вместо образ, облик; эксклюзивный вместо исключительный; деструктивный вместо разрушительный и т.д. и т.п. А уж такие соче-

   тания стилистически несовместимых слов, как спикер думы, глава администрации, супрефект округа, живо напоминают беспощадную

   грибоедовскую (устами Чацкого) оценку "смешенье языков: французского с нижегородским"!

   Наша повседневная речь, к сожалению, становится грубой, стилистически сниженной. И, как это ни парадоксально, причина

   здесь -- в тех же новых демократических условиях свободы слова и гласности.

   В газетах и журналах последних лет мы почти привыкли встречать то, что раньше слышали только от активных носителей моло-

   дежного жаргона (сленга), от деклассированных городских "низов", уголовных элементов. А сейчас базары, разборки, наезды, бал-

   дёж, беспредел, на халяву, лапша на уши, мочить поселились на страницах молодежных газет и иных изданий, следовательно, так

   или иначе входят в нашу речь, влияют на нее. Даже в публичных выступлениях народных избранников с высоких общественных три-

   бун можно услышать такие просторечные и жаргонные слова и выражения, как чернуха, драчка за власть, тусоваться, перекрыть

   кислород, в законе, мозги пудрить, нахапать, обмазать, а иногда что-нибудь и похлеще.

   Ораторы, очевидно, полагают, что высказались живо и ярко, демократично, по-новому, "по-народному". На самом же деле они

   проявили неуважение к слушателям и показали свое неумение найти подходящие для ситуации слова. Ведь демократия и дисциплина,

   права и обязанности в цивилизованном и правовом обществе неотделимы друг от друга, как неразделимы профессионализм, ком-

   петентность человека и его культура, духовный мир. Это в той же мере относится к языку и стилю выступающих, к их лингвисти-

   ческой компетентности, требованиям элементарной грамотности.

   Давно уже стали расхожим анекдотом, бродячей шуткой такие ошибочные ударения, как н чать, пр нять и угл бить. Теперь к

   ним добавились средств и хозяев (вместо правильных ср дства и хоз ева), упорядоч ние (вместо упор дочение), с зыв (вместо соз в),

   ос жденный (вместо осужд нный), скони (вместо искон), произносительные ошибки типа инциНд нт, б дуЮщий, констаНт ро-

   вать, компромеНт ровать и др. А такие устойчиво неправильные ударения, как обеспеч ние, упроч ние, обл гчить, ст рицей, вн сен-

   ный и перен сенный, ксперты, б язнь, пр рост, или слова-уродцы типа закорм (вместо закром) и волеизли ние (вместо волеизъ-

   явл ние) стали чуть ли не нормой нашей парламентской речи. Подчеркнем, впрочем, что именно парламентской, "трибунной" речи,

   но отнюдь не общелитературной, не образцово-нормированной.

   Процессы снижения стиля речи, ее вульгарного огрубления далеко не новы, они характерны для периодов общественных пере-

   воротов, революций, радикальной демократизации укладов жизни и общения людей. Так было и после Великой французской рево-

   люции, так же было и у нас после 1917 года.

   В наши дни радикальных перемен проявляются сходные языковые процессы, но есть существенные различия в самом их со-

   держании. В послереволюционной эпохе 1920-х годов легко увидеть идеологическую подоплеку, желание классово противопоста-

   вить "пролетарский" язык "интеллигентно-буржуазному", монархическому. Что же касается наших дней, то наблюдаемые ныне

   снижение стиля и огрубление речи следует объяснить скорее недостаточно высоким уровнем речевой и общей культуры становя-

   щихся хозяевами жизни "новых русских" с их коммерческим прагматизмом и заниженными представлениями о моральных и нрав-

   ственных идеалах человека, личности. В самом деле, чем иным,

   как не падением уровня нравственности, можно объяснить широкое вхождение в бытовую и публичную речь слов и выражений из

   повседневного обихода "конкретных братков" и "крутых авторитетов" из жаргона уголовных "малин", тюрем и лагерей? Шмон,

   общак, наехать, опустить, отмазать, базарить, наколоть, крышевать, лохи... Эти отдельные словечки, бездумно используемые на-

   шими современниками для выразительности речи, несут в себе заряд психологии и мировоззрения уголовного мира -- паханов

   (хозяев) и шпаны (их рабов, подчиненных), штырей, сявок, шестёрок, шушеры и т.п. Иллюзорная живость речи оборачивается без-

   духовно-рабским подчинением говорящих (и слушающих!) мировоззрению, миропониманию и психологии антиобщественного

   толка. И в этом смысле жаргон по-настоящему опасен, ибо ведет к снижению языкового вкуса.

   Говоря о лингвостилистической стороне вульгаризации языка, уместно напомнить слова академика Л.В.Щербы о стилистиче-

   ской языковой перспективе, о "богатстве готовых возможностей выражать разнообразные оттенки".

   Стилистически неразборчивое и подверженное вульгаризации речевое употребление разрушает выразительную структуру языка.

   В статье "Современный русский литературный язык" (1939)

   Л.В.Щерба писал об этом так: "Литературный язык принимает многое, навязываемое ему разговорным языком и диалектами, и

   таким образом и совершается его развитие, но лишь тогда, когда он приспособил новое к своей системе, подправив и переделав его

   соответствующим образом.

   Но беда, если разнородное, бессистемное по существу новое зальет литературный язык и безнадежно испортит его систему вы-

   разительных средств, которые только п о т о м у и в ы р а з и т е л ьны, что образуют систему (разрядка моя. -- Л.С.).

   Тогда наступает конец литературному языку, и многовековую работу по его созданию приходится начинать сызнова, с нуля. Так

   было с латинским языком, когда на его основе стали создаваться современные романские языки".

   Не дай, конечно, Бог, увидеть нам конец русского литературного языка в результате разрушения его стилистической системы

   и смысловой структуры вульгаризмами, жаргонизмами, необоснованными иноязычными заимствованиями, а то и просто неуме-

   лым с ним обращением. Может быть, хотя бы эта апокалиптическая угроза родному языку остановит нас всех, заставит задумать-

   ся, научит чему-то писателей, журналистов, ученых, педагогов, общественных деятелей, отцов государства? Хотелось бы в это верить.

   Высокая культура речи, постоянная забота о ее совершенствовании -- важная часть общей культуры каждого из нас, одно из

   условий повышения культуры народа, его нравственности и духовности.

   В современном русском литературном языке, как и во всяком живом, развивающемся языке, происходит интенсивное сближе-

   ние традиционно-книжных средств выражения с обиходно-разговорной стихией, с социальными и территориальными говорами в

   их современном состоянии. Однако известное "раскрепощение" и обновление литературных норм не должно приводить к их разру-

   шению, к стилистическому снижению самой речи, к ее огрублению и вульгаризации.

   В этих условиях нормативность, правильность речи приобретают особое и актуальное значение. В эпоху новейших технологий,

   всеобщей и полной компьютеризации, Интернета, распространения видеотехники и других достижений современной цивилиза-

   ции глубокое знание родного языка, владение его литературными нормами обязательно для всякого образованного человека и патриота.

   Правильность речи -- фундамент языковой культуры, без нее нет и не может быть ни литературного художественного мастер-

   ства, ни искусства живого и письменного слова, да и просто нормального общения.

   Но речевая правильность имеет и более широкое значение. Наша "среда существования" (в том числе и языковая, духовная) должна

   быть здоровой, очищенной от "вредных примесей". В этом смысле повышение речевой культуры приобретает нравственный, обще-

   культурный и воспитательный экологический аспект. Каждый из нас в ответе за здоровье языковой среды, которую мы должны

   сохранить для новых поколений в чистоте и свежести, в творческом обновлении и богатстве традиций.

   Высокая культура языка, яркая и выразительная повседневная речь вместе с художественной литературой прошлого и настояще-

   го, с общественной мыслью, наукой и экономикой -- действенный инструмент культурного и духовного обустройства всей жиз-

   ни. Без этого невозможно наведение порядка в нашем доме, возрождение великой России, укрепление права ее народов играть,

   как и прежде, заметную роль в современном динамично изменяющемся мире.

   Как пользоваться словарем-справочником В настоящем справочнике рассматриваются наиболее трудные

   случаи произношения и ударения, формообразования, словоупотребления (включая фразеологию) и грамматики (согласование,

   управление, принадлежность к грамматическому роду, склонение и спряжение и т.п.). Квалификации собственно нормативного плана

   дополняются разного рода стилистическими характеристиками. Второй раздел ("Правильно произносите слова") представляет

   собой краткий словарь по орфоэпии (произношению и ударению). Он содержит более 2200 слов и форм.

   Правильная постановка ударения -- необходимый признак и важнейшее условие грамотной речи. Объективная сложность нор-

   мативной системы русского ударения (имеющая историческое объяснение и обоснование) связана с тем, что в русском языке

   постановка ударения в слове отличается подвижностью и разноместностью, а в ряде случаев играет смысло-различительную роль

   (см. мук и м ка -- разные слова; лавр вые листья, но: семейство л вровых в ботанике и т.п.).

   Исследователи насчитывают более пяти тысяч общеупотребительных русских слов, в которых зафиксированы колебания в уда-

   рении (в книге приведена, разумеется, лишь часть из них). Причины колебания ударения различны: хронологические (ста-

   рое и новое ударение), прогрессивные тенденции развития акцентологической системы (для нормативных вариантов), диалектные,

   просторечные, иноязычные и другие влияния, а также внутриязыковые условия (действие аналогии) -- для ошибочных, ненорма-

   тивных вариантов. См. такие слова, как пл нер и планёр, р курс и рак рс, п тля и петл, пр зрак и призр к, и многие другие.

   Правильное, литературное произношение -- важный показатель общекультурного уровня человека. Ошибки произношения

   отвлекают слушателей от содержания выступления и тем самым затрудняют общение, уменьшают воздействие речи на аудиторию.

   Современные орфоэпические (произносительные) нормы во многом отличаются от норм XIX века. Это связано с нивелиров-

   кой социальных и территориальных говоров, влиянием языковисточников в заимствованных словах, сближением произношения

   с письмом (орфографией), действием живых тенденций развития произносительной системы и т.п.

   См. копеечный и копеешный, манёвр и ман вр, ант нна и ант нна, пл тишь и пл тишь, бо с и бо сь и многие другие. Традицион-

   ные нормы произношения сохраняются в театральной, сценической практике и в речи радио- и теледикторов. Все это, вместе

   взятое, объясняет причины и условия сосуществования произносительных вариантов в современной русской речи.

   Помимо вариантов произношения и ударения (иногда связанных с различиями в значениях слов и форм) во втором разделе

   приводятся варианты образования грамматических форм (склонения, спряжения, принадлежности к грамматическому роду и т.п.).

   Формы причастий даются обычно при глаголе; прилагательные приводятся при существительных (если не даются отдельно). В орфо-

   эпический словарь второго раздела включаются в отдельных случаях омонимы, омоформы и паронимы, описание и оценка кото-

   рых не требуют подробных нормативных или стилистических комментариев. Во всех таких случаях для удобства пользования слова-

   рем-справочником даны взаимные отсылки к разным его частям (например: см. во 2-м разделе; см. в 3-м разделе и т.п.).

   Словарь 2-го раздела включает слова и формы слов, в произношении, ударении, словообразовании или употреблении которых

   чаще всего наблюдаются ошибки, колебания и разного рода затруднения.

   Равноправные, одинаково употребительные в литературном языке варианты даются рядом и без каких-либо помет. Например:

   далек и далёко, искр ться и скриться и т.п.

   Допустимые (наряду со строго литературным вариантом) в пределах общелитературного употребления слова и формы сопровож-

   даются следующими пометами: допустимо (т.е. возможное во всех стилях речи); разговорное или в разг. речи (употребляемое в обиход-

   но-разговорной, неофициальной речи образованных, литературно говорящих людей); проф. (профессиональное или специальное упо-

   требление -- в речи людей той или иной профессии, ограниченное этой сферой); устарелое или устаревающее (относящееся к ста-

   рой традиционной норме; вышедшее или выходящее из активного употребления, но сохраняющееся в речи старших поколений).

   Ошибочные, отвергаемые современной литературной нормой варианты произношения, ударения или формообразования имеют

   при себе запретительную помету не.

   Третий раздел ("Правильно употребляйте слова и выражения") посвящен нормам словоупотребления. Материал в нем представ-

   лен в виде краткого нормативно-стилистического словаря (около 400 статей).

   Нормы словоупотребления -- это правильность выбора слова и уместность его применения в тех или иных сочетаниях с другими

   словами. Эти нормы связаны с оценкой неологизмов (новых слов), а также диалектизмов, профессионализмов, канцеляризмов в об-

   щей речи, иноязычных заимствований с точки зрения их необходимости, уместности и т.п.

   Они связаны также с правильным использованием "несвободных", т.е. фразеологически устойчивых сочетаний, а также с об-

   щими условиями сочетаемости слов, построения конструкций. Согласование и управление слов, избыточность (плеоназм) словосо-

   четаний, смысловая и стилистическая соотнесенность слов в пределах одного выражения -- все это входит в понятие лексических

   норм или норм словоупотребления в широком их понимании. Нарушения норм словоупотребления различны: смешение однокоренных слов -- паронимов (см., например, вдох и вздох, нетерпимый и нестерпимый и т.п.); неправильное употребление синонимов (см. педагог и учитель, есть и кушать, жена и супруга);

   стилистически неоправданное употребление слов (см. вручить, зачитать, прибыть, мыслить и др.); неправильное применение за-

   имствованных слов (см. кавалькада, будировать, плеяда и др.); тавтологические сочетания (см. житница зерна, мемориальный памят-

   ник, смелый риск и др.); искажения в употреблении фразеологических оборотов (играть значение, пока суть да дело, вернуться в свои

   пенаты и др.).

   Языковая культура в области словоупотребления предполагает не только правильность, но и лексическую и стилистическую чи-

   стоту речи: свободу ее от диалектизмов и жаргонизмов, вульгаризмов, профессионализмов, штампованных слов и выражений, не-

   нужных иноязычных заимствований.

   В основу рекомендаций второго и третьего разделов положены материалы следующих словарей:

   Орфоэпический словарь русского языка: Произношение, ударение, грамматические формы / Под ред. Р.И.Аванесова. -- М., 1983; Трудности словоупотребления и варианты норм русского литературного языка: Словарь-справочник / Под ред. К.С.Горбачевича. -- Л., 1973; Розенталь Д.Э., Теленкова М.А. Словарь трудностей русского языка. -- 6-е изд. -- М., 1987 и некоторых других.

   Полный их перечень дается в списке условных сокращений (см. "Условные сокращения"). Использованные материалы словаря-справочника "Правильность русской речи" / Сост.: Л.П.Крысин и Л.И.Скворцов; Под ред. С.И.Ожегова. -- 2-е изд. -- М., 1965 в значительной степени расширены, исправлены и дополнены. Приводимые данные различных словарей имеют целью показать динамику развития нормы во времени: от категорического запрещения варианта -- к стилистически ограниченному, а затем, возможно, и равноправному его употреблению в общелитературной речи; появление новой и постепенное устаревание традиционной нормы и т.п. В большинстве случаев автор старался выявить причины колебаний нормы или отклонений от нее, определить общее направление развития языка, его сложившейся нормативной системы.

   В конце второго раздела (см. с. 79) приводятся наиболее употребительные слова из "Списка слов с измененным написанием"

   (Русский орфографический словарь РАН. -- М., 1999. -- С. XII-- IV).

   В конце книги приведен список литературы, который содержит перечни толковых словарей и словарей-справочников, а также книг, посвященных русскому языку, культуре русской речи.

**Условные сокращения**

   Орфоэп. сл. -- Орфоэпический словарь русского языка: Произношение, ударение, грамматические формы / Под ред. Р.И.Аванесова. -- М.,

   1983.

   Прав. рус. р. -- Правильность русской речи: Словарь-справочник / Сост.: Л.П.Крысин и Л.И.Скворцов; Под ред. С.И.Ожегова. -- 2-е изд. -- М., 1965.

   Словарь Ожегова -- Ожегов С.И. Словарь русского языка. -- 24-е изд. -- М., 2003.

   Словарь Ушакова -- Толковый словарь русского языка: В 4 т. / Под ред.

   Д.Н.Ушакова. -- М., 1935--1940.

   Словарь Даля -- Даль В.И. Толковый словарь живого великорусского языка. -- М., 1955. -- Т. I -- IV.

   Словарь русских говоров -- Словарь русских народных говоров. -- Вып. I. -- М.; Л., 1965. (Издание продолжается).

   Трудн. сл. -- Трудности словоупотребления и варианты норм русского

   литературного языка: Словарь-справочник / Под ред. К.С.Горбачевича. -- Л., 1973.

   Сл. тр. -- Розенталь Д.Э., Теленкова М.А. Словарь трудностей русского языка. -- 6-е изд. -- М., 1987.

   Орфограф. сл. -- Русский орфографический словарь РАН / Отв. ред. В.В.Лопатин. -- М., 1999.

   Словарь иностр. слов -- Современный словарь иностранных слов. -- М., 1992.